

	1						2						[密级]机密																																																										
A															A																																																								
B	技术要求： 1 所有印刷颜色为 PANTONE BLACK C 2 该手册内页的彩色图片也按黑白制作 3 按 A5 规格输出菲林与印刷 4 最后一页为封底，如供应商的排版需要加空白页， 请加在封底之前														B																																																								
C															C																																																								
D	<table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="4">用户手册（ 西班牙文，英文 ）通用版 LVJCM0-60X/W (7635G)NIBLES 西班牙</td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>标记</td><td>处数</td><td>分区</td><td>更改文件号</td><td>签 名</td><td>日 期</td><td colspan="4">阶 段 标 记</td><td colspan="2">比 例</td></tr><tr><td>设 计</td><td></td><td></td><td></td><td>会 签</td><td></td><td>REV.</td><td>00</td><td></td><td colspan="2">1: 1</td><td rowspan="3">80克 双胶纸 佛山市顺德区美的 洗涤电器制造有限公司</td></tr><tr><td>认 证</td><td></td><td></td><td></td><td>审 批</td><td></td><td colspan="2">数 量</td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>校 对</td><td></td><td></td><td></td><td>日 期</td><td></td><td colspan="2">共 1 张</td><td colspan="2">第 1 张</td></tr></table>																				用户手册（ 西班牙文，英文 ）通用版 LVJCM0-60X/W (7635G)NIBLES 西班牙						标记	处数	分区	更改文件号	签 名	日 期	阶 段 标 记				比 例		设 计				会 签		REV.	00		1: 1		80克 双胶纸 佛山市顺德区美的 洗涤电器制造有限公司	认 证				审 批		数 量				校 对				日 期		共 1 张		第 1 张		D
						用户手册（ 西班牙文，英文 ）通用版 LVJCM0-60X/W (7635G)NIBLES 西班牙																																																																	
标记	处数	分区	更改文件号	签 名	日 期	阶 段 标 记				比 例																																																													
设 计				会 签		REV.	00		1: 1		80克 双胶纸 佛山市顺德区美的 洗涤电器制造有限公司																																																												
认 证				审 批		数 量																																																																	
校 对				日 期		共 1 张		第 1 张																																																															
1						2																																																																	



Manual de instrucciones Lavavajillas

Modelo: LVJCM-60X
LVJCM-60W

ÍNDICE

01	3	INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD
02	8	RESUMEN DEL PRODUCTO
03	9	USO DEL LAVAVAJILLAS
	9	Echar sal en el suavizante
	11	Consejos sobre la cesta
	13	MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA
04	13	Cuidado del exterior
	13	Cuidado del interior
	16	Cuidado del lavavajillas
	17	INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
	17	Acerca de la conexión eléctrica
05	18	Consumo de agua y drenaje
	19	Conexión de las mangueras de drenaje
	20	Colocación del aparato
	20	Instalación independiente
	21	Instalación integrada (para el modelo integrado)
06	26	CONSEJOS DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
07	30	CARGA DE LAS CESTAS CONFORME A LA NORMA EN50242



NOTA:

- Si revisa la sección sobre Resolución de problemas encontrará algunos consejos para resolver problemas comunes.
- Si no puede solucionar algún problema, pida ayuda a un técnico profesional.
- El fabricante, siguiendo su política de desarrollo y actualización constantes del producto, podría hacer modificaciones sin previo aviso.
- Si lo pierde o se queda obsoleto, puede solicitar un manual de usuario nuevo al fabricante o al vendedor.

|| INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Al usar el lavavajillas, tome las precauciones indicadas a continuación:

- **La instalación y reparación solo pueden ser llevadas a cabo por un técnico cualificado.**
- **Este electrodoméstico ha sido diseñado para un uso doméstico y otras aplicaciones como:**
 - zonas de cocina para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas rurales;
 - para el uso de los clientes en hoteles, hostales, moteles y otros **entornos** de tipo residencial.
- Este electrodoméstico lo pueden usar niños a partir de 8 años y personas con capacidades sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si cuentan con la supervisión o las instrucciones necesarias relativas al uso seguro del aparato y comprenden los peligros que este entraña.
- Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión. (Norma EN60335-1)

Este electrodoméstico no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, zonas de cocina para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo, sin la supervisión o las instrucciones necesarias relativas al uso seguro del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. (Norma IEC60335-1)

- El material del embalaje puede ser peligroso para los niños.
- Este aparato solo se debe utilizar en interiores. Para evitar riesgos de descarga eléctrica, no sumerja la unidad, el cable ni el enchufe en agua ni en otro líquido.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo y realizar su mantenimiento.
- Use un paño suave humedecido con jabón neutro, y después un paño seco para frotarlo.



Instrucciones de puesta a tierra

- Este aparato debe ponerse a tierra. En caso de fallo o rotura, la puesta a tierra reducirá el riesgo de una descarga eléctrica ofreciendo una vía de menor resistencia de corriente eléctrica. Este aparato está equipado con una clavija para un conductor a tierra.
- La clavija debe conectarse a una salida adecuada, instalada y puesta a tierra conforme a los códigos y las ordenanzas locales.
- Una conexión inadecuada del conductor de puesta a tierra del equipo puede dar como resultado un riesgo de descarga eléctrica.
- Consulte a un electricista o un representante de servicio cualificado si tiene alguna duda sobre si el aparato está puesto a tierra convenientemente.

- No modifique el enchufe que se suministra con el aparato si no se adapta a la salida.
- Haga que un electricista cualificado le instale una salida adecuada.
- No abuse, se siente ni se suba en la puerta o la bandeja del lavavajillas.
- No utilice el lavavajillas salvo que todos los paneles suministrados estén colocados correctamente.
- Abra la puerta con mucho cuidado si el lavavajillas está funcionando, ya que existe el riesgo de que salpique agua.
- No coloque objetos pesados ni se apoye en la puerta mientras esté abierta. El aparato podría volcar.
- Al cargar los elementos a fregar:
 - 1) Coloque los objetos afilados de tal forma que no puedan dañar el sellado de la puerta;
 - 2) Advertencia: Los cuchillos y otros utensilios que puntas afiladas deben colocarse en la cesta con las puntas hacia abajo o en posición horizontal.
- Algunos detergentes para lavavajillas son sumamente alcalinos. Pueden resultar muy peligrosos si se ingieren. Evite el contacto con la piel y los ojos y mantenga a los niños alejados del lavavajillas mientras esté la puerta abierta.
- Compruebe que no queda nada de detergente en polvo una vez completado el ciclo de lavado.

- No lave objetos de plástico salvo que lleven la marca " apto para lavavajillas " o equivalente.
- Si los objetos de plástico no incluyen ninguna marca, consulte las recomendaciones del fabricante.
- Use solo detergente y abrillantador recomendados para su uso con lavavajillas automáticos.
- Nunca use jabón, detergente para la ropa ni detergente para lavar a mano en el lavavajillas.
- La puerta no debe dejarse abierta, ya que podría aumentar el riesgo de tropezar.
- Si el cable de alimentación eléctrica está dañado, debe solicitar al fabricante, al servicio de mantenimiento u otra persona cualificada que lo sustituyan para evitar posibles peligros.
- Durante la instalación, el suministro de alimentación no debe estar muy doblado ni aplastado.
- No lo manipule con controles.
- El aparato debe conectarse a la válvula de agua principal usando mangueras nuevas. Los elementos antiguos no deben volver a utilizarse.
- Para ahorrar energía, en modo standby, el aparato se apagará automáticamente si no funciona en 30 minutos.

• Eliminación

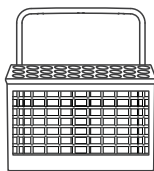
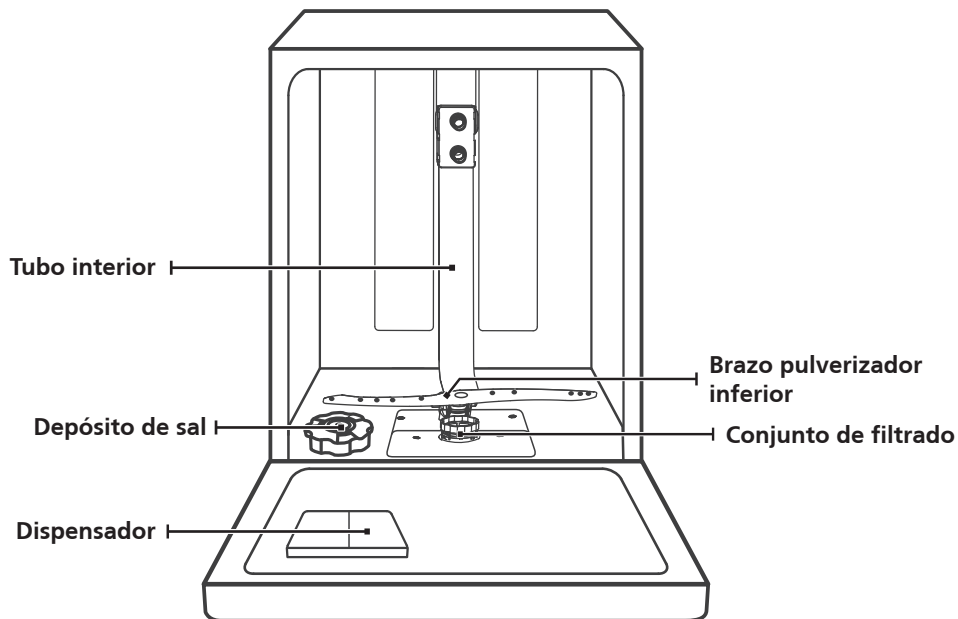
- Para eliminar el embalaje y el aparato, diríjase a un centro de reciclaje. Corte el cable de alimentación e inutilice el cierre de la puerta del aparato.
- El embalaje de cartón está hecho de papel reciclado y debe desecharse en el lugar adecuado para su reciclaje.
- Al garantizar que este producto se desecha correctamente, ayudará a prevenir potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo se generarían por una eliminación inadecuada de este producto.
- Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento y con el servicio de eliminación de residuos.
- **ELIMINACIÓN: No deseche este producto como un residuo doméstico común. Es necesaria su clasificación para que reciba un tratamiento especial.**



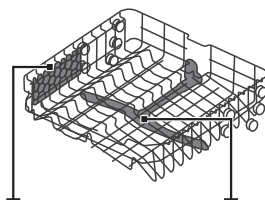
RESUMEN DEL PRODUCTO

❗ IMPORTANTE:

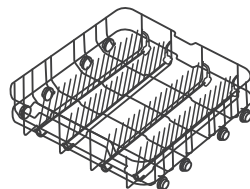
Para obtener el máximo provecho de su lavavajillas, lea todas las instrucciones de funcionamiento antes de usarlo por primera vez.



Bandeja para tazas



brazo pulverizador superior



Cesta inferior

Cesto para cubiertos

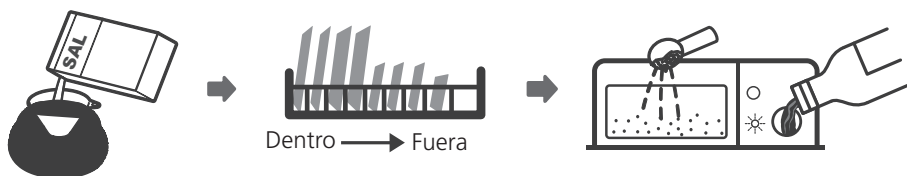
Cesta superior

💡 NOTA:

Las imágenes se muestran únicamente como referencia, pudiendo variar entre los distintos modelos.

USO DEL LAVAVAJILLAS

Antes de usar el lavavajillas:



1. Ajuste el suavizante para el agua
2. Echar sal en el suavizante
3. Cargar la cesta
4. Llenar el dispensador



Consulte la Sección 1 "Suavizante para el agua" en el APARTADO II: Versión especial, si necesita ajustar el suavizante para el agua.

Echar sal en el suavizante

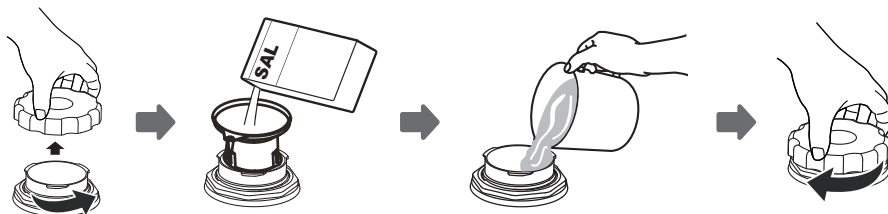
NOTA:

Si su modelo no lleva suavizante para el agua, puede saltarse esta sección. Use siempre sal para lavavajillas. El depósito está situado debajo de la cesta interior y debe llenarse como se indica a continuación:

ADVERTENCIA

- **Use solamente sal especialmente diseñado para lavavajillas.**
Los demás tipos de sal, no específicamente diseñados para lavavajillas, especialmente si es sal de mesa, dañarán el suavizante para el agua. En caso de daños causados por el uso de sal de tipo inadecuado, el fabricante no asumirá ninguna garantía ni será responsable de los daños ocasionados.
- **Eche sal únicamente antes de poner en marcha un ciclo.**
Así se evita que los granos de sal o el agua salada, que pueda salpicarse, se quede en el fondo de la máquina durante un tiempo, pudiendo causar corrosión.

Siga estos pasos para echar sal al lavavajillas:



1. Saque la cesta inferior y desenrosque la tapa del depósito.
2. Coloque el extremo del embudo (suministrado) en el orificio y vierta en torno a 1,5 kg de sal para lavavajillas.
3. Llene el depósito de sal hasta el límite máximo con agua. Es normal que se vierta una pequeña cantidad de agua del depósito.
4. Una vez lleno, vuelva a enroscar la tapa apretándola.
5. La luz de advertencia de que no hay sal se apagará una vez rellenado el depósito.
6. Inmediatamente después de llenar el depósito, debe ponerse en marcha un programa (se recomienda usar un programa corto). Si no, el sistema de filtrado, la bomba u otros componentes importantes de la máquina podrían dañarse con el agua salada. Esto no lo incluye la garantía.

NOTA:

- El depósito de sal solamente se debe rellenar cuando se encienda la luz de advertencia () en el panel de control. Dependiendo de cómo de bien se disuelva la sal, la luz de advertencia podría quedar encendida una vez rellenado el depósito.
Si no hay una luz de advertencia en el panel de control (en algunos modelos), puede estimar cuándo es necesario rellenar el depósito de sal según los ciclos de lavado realizados por el lavavajillas.
- Si se ha derramado sal, ponga en marcha un programa de remojo o un programa rápido.

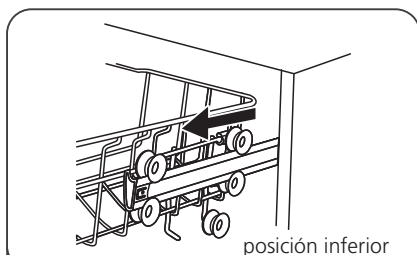
Consejos sobre la cesta

Ajuste de la cesta superior

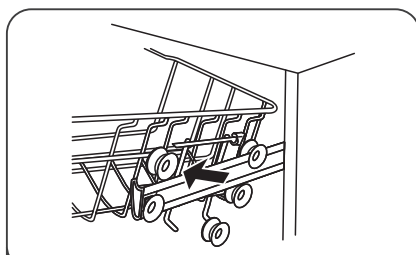
Tipo 1:

La altura de la cesta superior se puede ajustar fácilmente para meter platos más grandes en la cesta superior o en la inferior.

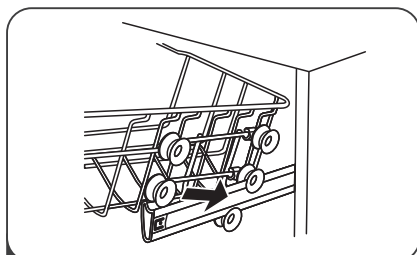
Para ajustar la altura de la cesta superior, siga estos pasos:



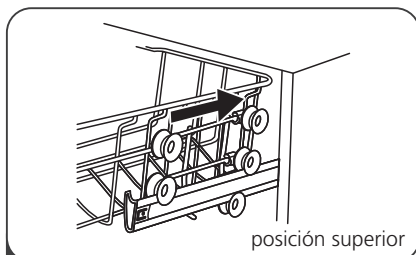
1 Tire hacia fuera de la cesta superior.



2 Extraiga la cesta superior.

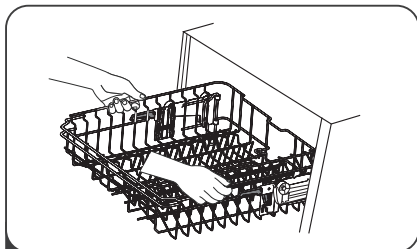


3 Vuelva a colocar la cesta superior en los rodillos superiores o inferiores.

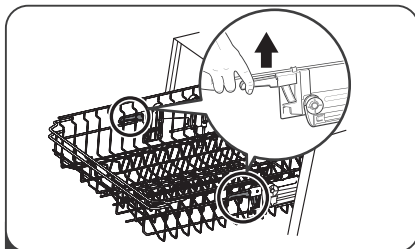


4 Empuje la cesta superior para introducirla.

Tipo 2:



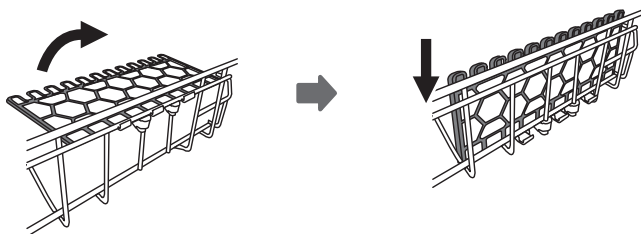
- 1** Para dejar la cesta más arriba, basta con elevar la cesta por el centro de cada lado hasta que la cesta se bloquee en su posición más alta. No es necesario elevar el asa de ajuste.



- 2** Para dejar la cesta más abajo, eleve las asas de ajuste a cada lado para liberar la cesta y bajarla hasta la posición más baja.

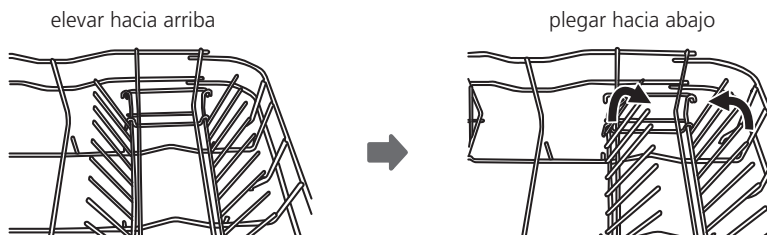
Plegar los estantes para copas

Para dejar espacio para los objetos altos en la cesta superior, pliegue hacia arriba los estantes para copas. Puede apoyar los vasos altos contra ellos. También puede quitarlos si no necesita usarlos.



Plegar los estantes de la bandeja

Las puntas de la cesta inferior sirven para sostener los platos y las fuentes. Se pueden bajar para dejar más espacio para artículos de mayor tamaño.



MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Cuidado del exterior

La puerta y la junta de la puerta

Limpie las juntas de la puerta regularmente con un paño suave humedecido para eliminar restos de comida. Al meter los platos en el lavavajillas, pueden caer restos de comida o bebida en los laterales de la puerta. Estas superficies están fuera de la estructura del lavavajillas y el agua de los brazos pulverizadores no llega a ellas. Los alimentos depositados deben retirarse antes de cerrar la puerta.

El panel de control

Si es necesario limpiarlo, el panel de control debe frotarse con un paño suave humedecido.

ADVERTENCIA

- Para evitar que entre agua en el cierre de la puerta y los componentes eléctricos, no use un limpiador en spray de ningún tipo.
- No use limpiadores abrasivos ni estropajos en las superficies externas, ya que podría rayar el acabado. Algunas toallas de papel también pueden rayar o dejar marcas en la superficie.

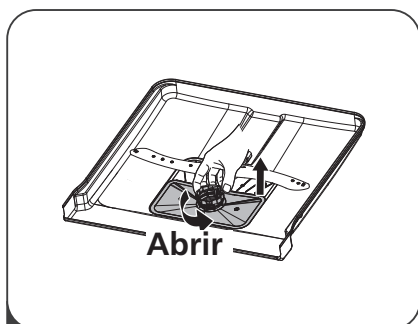
Cuidado del interior

Sistema de filtrado

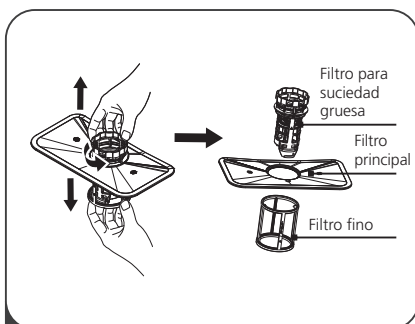
El sistema de filtrado en la base de la estructura almacena la suciedad gruesa que se genera en el ciclo de lavado. Esta suciedad puede hacer que el filtro se obstruya. Compruebe el estado de los filtros regularmente y límpielos si es necesario con agua del grifo. Siga estos pasos para limpiar los filtros en la estructura de lavado.

NOTA:

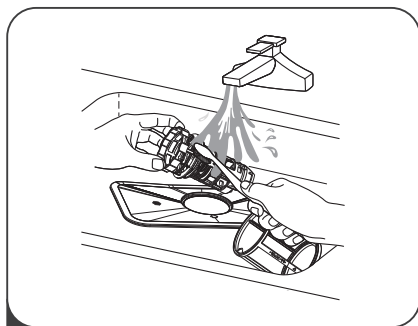
Las imágenes se muestran únicamente a modo de referencia, ya que los distintos modelos de sistemas de filtrado y brazos pulverizadores pueden variar.



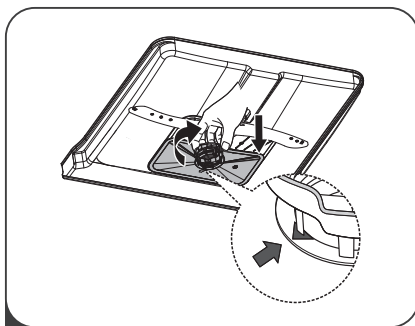
- 1 Sujete el filtro para suciedad gruesa y gírelo hacia la izquierda para desbloquearlo. Eleve el filtro hacia arriba y hacia fuera para sacarlo del lavavajillas.



- 2 El filtro fino se puede extraer tirando desde la parte inferior del conjunto del filtro. El filtro para suciedad gruesa se puede desacoplar del filtro principal girando suavemente las pestañas en la parte superior y tirando hacia fuera.



- 3 Los restos de comida de mayor tamaño se pueden limpiar aclarando el filtro con agua del grifo. Para una limpieza más exhaustiva use un cepillo suave.



- 4 Vuelva a montar los filtros en orden inverso, sustituya el encaje del filtro y gírelo hacia la derecha, hacia la flecha de cierre.

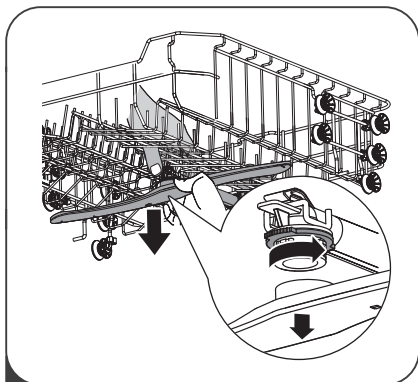
⚠ ADVERTENCIA

- No apriete los filtros en exceso. Coloque los filtros de nuevo siguiendo una secuencia segura, o la suciedad gruesa podría introducirse en el sistema y causar una obstrucción.
- Nunca use el lavavajillas sin los filtros en su lugar. Una colocación incorrecta del filtro puede reducir el nivel de rendimiento del aparato y dañar los platos y demás utensilios.

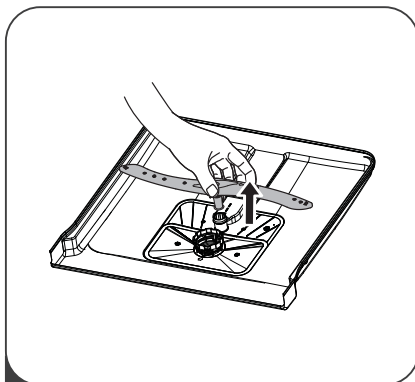
Brazos pulverizadores

Es necesario limpiar los brazos pulverizadores regularmente para retirar los productos químicos del agua que puedan obstruir los orificios para los chorros de agua y los rodamientos.

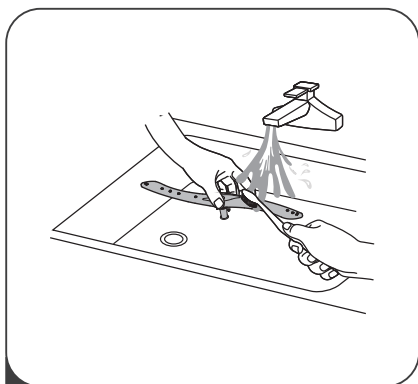
Para limpiar los brazos pulverizadores, siga las instrucciones a continuación:



- 1** Para quitar el brazo pulverizador superior, sujete la tuerca del centro para que no se mueva, y gire el brazo pulverizador hacia la izquierda para extraerlo.



- 2** Para quitar el brazo pulverizador inferior, tire hacia fuera del brazo y hacia arriba.



- 3** Lave los brazos con agua templada jabonosa y use un cepillo suave para limpiar los orificios para los chorros. Vuelva a colocarlos después de aclararlos concienzudamente.

Cuidado del lavavajillas

Precaución anti-congelación

Tome medidas para que el lavavajillas no se congele durante el invierno. Cada vez que use un ciclo de lavado, haga lo siguiente:

1. Corte el suministro eléctrico al lavavajillas en la fuente de alimentación.
2. Apague el suministro de agua y desconecte el tubo de entrada de agua de la válvula de agua.
3. Drene el agua del tubo de entrada y la válvula de agua. (Use un recipiente para recoger el agua).
4. Vuelva a conectar el tubo de entrada a la válvula de agua.
5. Quite el filtro de la parte inferior de la cuba y use una esponja para recoger el agua del sumidero.

Después de cada lavado

Después de cada lavado, corte el suministro de agua al aparato y deje la puerta ligeramente abierta para que la humedad y los olores no queden atrapados en su interior.

Retire el enchufe

Antes de realizar labores de limpieza o mantenimiento, retire siempre el enchufe de la toma.

No usar limpiadores abrasivos ni disolventes

Para limpiar el exterior y las partes de caucho, no use productos de limpieza abrasivos ni disolventes. Use solamente un paño con agua jabonosa templada.

Para quitar las manchas de la superficie del interior, use un paño humedecido con agua y un poco de vinagre, o un producto de limpieza diseñado específicamente para lavavajillas.

Si no se va a usar durante un tiempo

Se recomienda realizar un ciclo de lavado con el lavavajillas vacío y después retirar el enchufe de la toma, cerrar el suministro de agua y dejar la puerta del aparato ligeramente abierta. Así las juntas de la puerta durarán más y se evitará que se formen olores dentro del aparato.

Traslado del aparato

Si necesita mover el aparato, trate de mantenerlo en posición vertical. Si es absolutamente necesario, se puede apoyar sobre su parte posterior.

Juntas

Uno de los factores que generan olores en el lavavajillas son los alimentos que quedan atrapados en las juntas. Limpiarlas regularmente con una esponja húmeda evitará que eso ocurra.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de descarga eléctrica

Desconecte la alimentación eléctrica antes de instalar el lavavajillas.

Si no lo hace podría producirse una descarga eléctrica, e incluso la muerte.

⚠ Atención

La instalación de las tuberías y los equipos eléctricos debe correr a cargo de profesionales.

Acerca de la conexión eléctrica

⚠ ADVERTENCIA

Por la seguridad personal:

- No use un alargador ni un adaptador con este aparato.
- Bajo ninguna circunstancia corte ni retire la conexión a tierra del cable de alimentación.

Requisitos eléctricos

Observe la etiqueta de clasificación para saber la tensión nominal y conectar el lavavajillas a la fuente de alimentación adecuada. Use el fusible necesario, de 10A/13A/16A, un fusible de retardo temporal o un cortocircuito recomendado e incluya un circuito independiente que sirva solamente para este aparato.

Conexión eléctrica

Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la alimentación se corresponden con las que aparecen en la placa identificativa. Inserte el enchufe únicamente en una toma eléctrica puesta a tierra convenientemente. Si la toma eléctrica a la que ha de conectarse el aparato no es adecuada para el enchufe, sustituya la toma, en lugar de usar adaptadores o similares, ya que podrían sobrecalentarse y causar quemaduras.

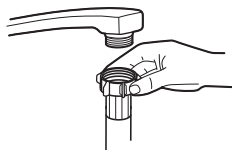
⚠ Asegúrese de que existe una puesta a tierra adecuada antes de usar el aparato

Consumo de agua y drenaje

Conexión de agua fría

Conecte el suministro de agua fría a un conector roscado de 3/4 (pulgadas) y asegúrese de que está apretado firmemente en su posición.

Si las tuberías de agua son nuevas o no se han utilizado durante mucho tiempo, deje el agua correr para asegurarse de que sale limpia. Es necesario tomar esta precaución para evitar el riesgo de que la entrada de agua se bloquee y dañe el aparato.



manguera de suministro ordinaria



manguera de suministro de seguridad

Acerca de la manguera de suministro de seguridad

La manguera de suministro de seguridad se compone de paredes dobles. El sistema de la manguera garantiza su intervención bloqueando el flujo de agua en caso de rotura de la manguera de suministro y cuando el espacio de aire entre la manguera de suministro propiamente dicha y la manguera corrugada exterior se llena de agua.

ADVERTENCIA

Una manguera que se acopla al rociador del fregadero, puede reventar si se instala en la misma línea de agua que el lavavajillas. Si su fregadero tiene uno, se recomienda desconectar la manguera y tapar el orificio.

Cómo conectar la manguera de suministro de seguridad

1. Tire de las mangueras de suministro de seguridad completamente para extraerlas del compartimento situado en la parte posterior del lavavajillas.
2. Apriete los tornillos de la manguera de suministro de seguridad a la llave de agua, con rosa de 3/4 pulgadas.
3. Abra el agua completamente antes de poner en marcha el lavavajillas.

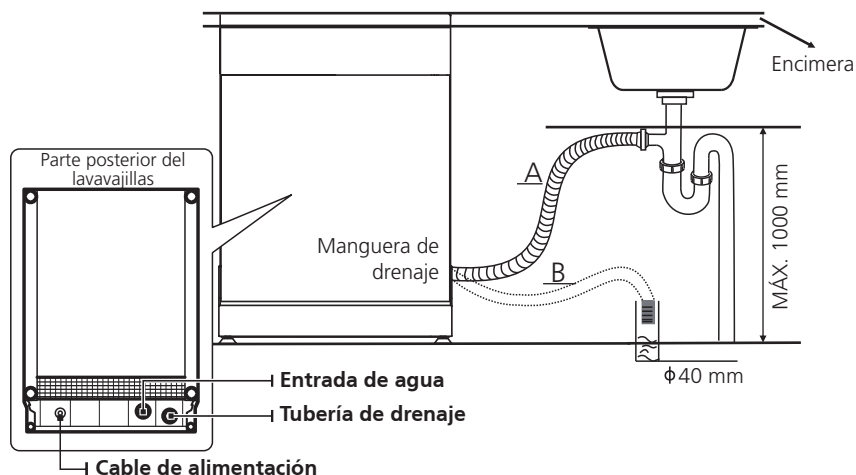
Cómo desconectar la manguera de suministro de seguridad

1. Cierre el suministro de agua.
2. Desatornille la manguera de suministro de seguridad de la llave de agua.

Conexión de las mangueras de drenaje

Inserte la manguera de drenaje en una tubería de drenaje con un diámetro mínimo de 4 cm, o deje que corra por el sumidero, asegurándose de que no se doble ni se enrolle. La altura de la tubería de drenaje debe ser inferior a 1000 mm. El extremo libre de la manguera no debe sumergirse en agua para evitar el retorno del flujo.

⚠ Fije con seguridad la manguera de drenaje en la posición A o en la posición B.



Cómo drenar el exceso de agua de las mangueras

Si el sumidero está 1000 mm por encima del suelo, el exceso de agua de las mangueras no podrá drenarse directamente al sumidero. Será necesario drenar el exceso de agua de las mangueras en un recipiente o un depósito adecuado, fuera del sumidero y más bajo.

Salida de agua

Conecte la manguera de drenaje del agua. La manguera de drenaje debe acoplarse correctamente para evitar fugas de agua. Asegúrese de que la manguera de drenaje de agua no está presionada ni aplastada.

Manguera de extensión

Si necesita una extensión para la manguera de drenaje, asegúrese de utilizar una manguera de drenaje similar. No debe medir más de 4 metros, o el efecto de limpieza del lavavajillas podría verse reducido.

Conexión del sifón

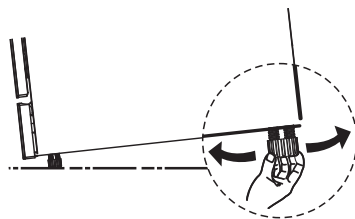
La conexión para residuos debe estar a una altura inferior a 100 cm (máximo) desde la parte inferior del lavavajillas. La manguera de drenaje de agua debe estar fijada.

Colocación del aparato

Coloque el aparato en la posición deseada. La parte posterior debe reposar sobre la pared tras él, y los laterales, a lo largo de los muebles o paredes adyacentes. El lavavajillas está equipado con mangueras de suministro de agua y de drenaje que se pueden colocar a la derecha o a la izquierda, para facilitar una instalación adecuada.

Nivelado del aparato

Una vez colocado el aparato para ser nivelado, la altura del lavavajillas se puede alterar ajustando el nivel de rosca de las patas. En cualquier caso, el aparato no debe inclinarse más de 2°.



⚡ NOTA:

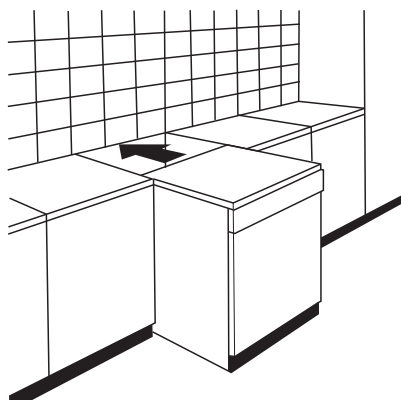
Esto solo es válido para los lavavajillas independientes.

Instalación independiente

Encaje entre los armarios existentes

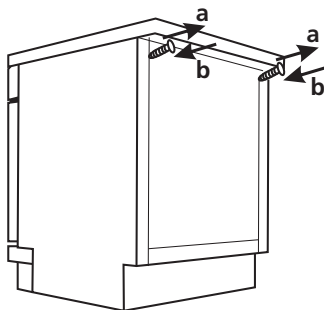
La altura del lavavajillas, 845 mm, se ha diseñado de forma que permita encajar la máquina entre los armarios existentes de la misma altura en cocinas modernas. Las patas se pueden ajustar para lograr la altura deseada.

La parte superior laminada de la máquina no requiere ningún cuidado en particular ya que es a prueba de calor, de arañazos y de manchas.



Debajo de la encimera existente

(Cuando se encaja bajo una encimera) En la mayoría de las cocinas modernas solo hay una encimera bajo la que se acoplan los armarios y los electrodomésticos. En este caso, retire la parte superior del lavavajillas desatornillando los tornillos bajo el borde posterior de la parte superior **(a)**.



⚠ Atención

Una vez retirada la parte superior, los tornillos deben volver a colocarse bajo el borde posterior de la parte superior **(b)**.

La altura se reducirá entonces a 815 mm, que es lo establecido por las normativas internacionales (ISO) y el lavavajillas encajará perfectamente bajo la encimera de la cocina.

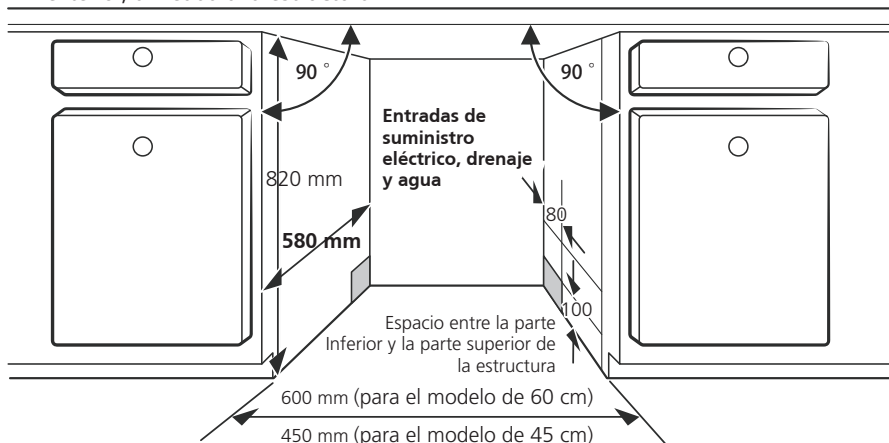
• Instalación integrada (para el modelo integrado)

Paso 1. Selección del mejor lugar para el lavavajillas

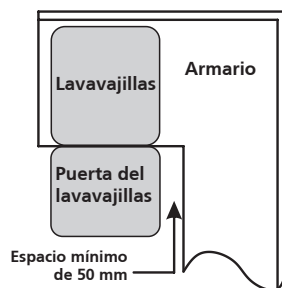
El lugar de instalación del lavavajillas debe ser cerca de una entrada de agua, mangueras de drenaje y un cable de alimentación.

Ilustraciones de las dimensiones de la estructura y posición de instalación del lavavajillas.

1. Menos de 5 mm entre la parte superior del lavavajillas y el armario y la puerta exterior, alineada a la estructura.



2. Si el lavavajillas se coloca en la esquina del armario, debe dejarse algún espacio para abrir la puerta.



NOTA:

Dependiendo de donde esté la toma eléctrica, podría necesitar hacer un orificio en la parte opuesta del armario.

Paso 2. Dimensiones del panel estético e instalación

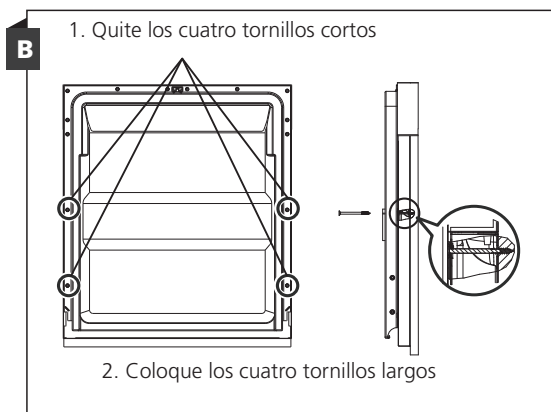
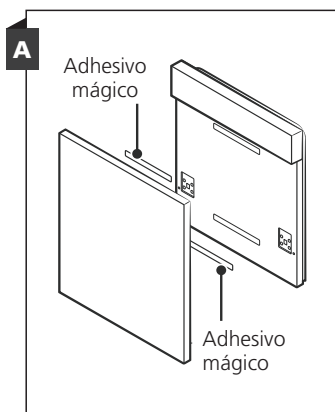


El panel estético de madera puede colocarse según los planos de instalación.

Modelo semi-integrado

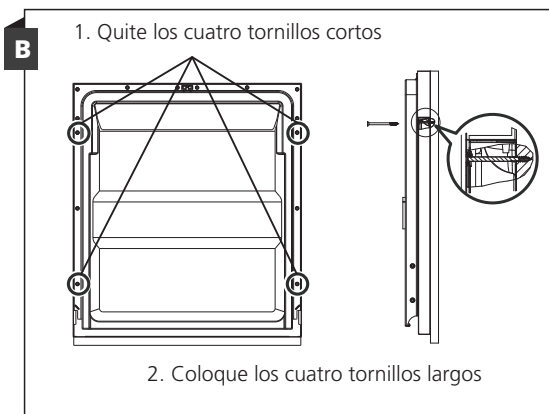
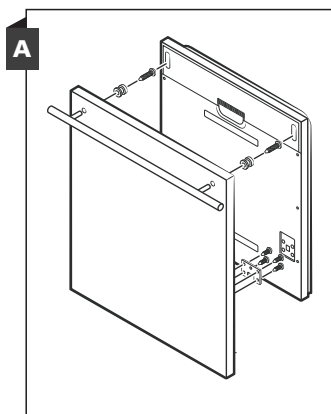
Adhesivo mágico A y adhesivo mágico B por separado, el adhesivo A en el panel de madera y el adhesivo B en el exterior de la puerta del lavavajillas (vea la figura A).

Una vez colocado el panel, fíjelo al exterior de la puerta con tornillos y pernos (vea la figura B).



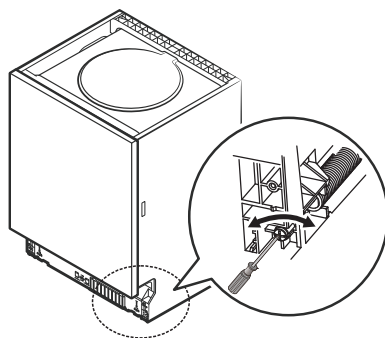
Modelo totalmente integrado

Instale el gancho del panel estético de madera y colóquelo en la ranura de la puerta del lavavajillas (vea la figura A). Una vez colocado el panel, fíjelo al exterior de la puerta con tornillos y pernos (vea la figura B).



Paso 3. Ajuste de la tensión del muelle de la puerta

1. Los muelles de la puerta se suministran de fábrica con la tensión adecuada para la puerta. Si se instala un panel estético, deberá ajustar la tensión de los muelles. Gire el tornillo de ajuste para tensar o relajar el cable de acero.
2. La tensión del muelle de la puerta será correcta cuando la puerta permanezca en posición horizontal cuando esté totalmente abierta, pero se eleve para cerrarse con un ligero empuje con un dedo.

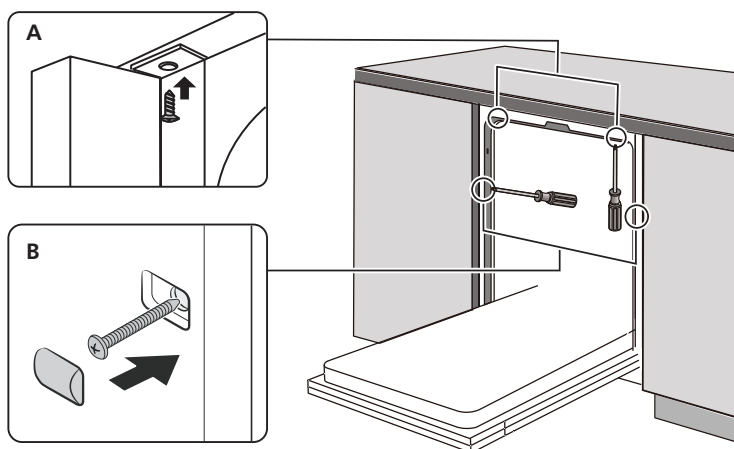


Paso 4. Pasos para la instalación del lavavajillas



Consulte los pasos específicos en las ilustraciones sobre la instalación.

1. Fije la tira de condensación bajo la encimera del armario. Asegúrese de que la tira de condensación está a ras de la encimera. (Paso 2)
2. Conecte la manguera de entrada al suministro de agua fría.
3. Conecte la manguera de drenaje.
4. Conecte el cable de alimentación.
5. Coloque el lavavajillas en su posición. (Paso 4)
6. Nivelar el lavavajillas. La pata posterior se puede ajustar desde la parte delantera del lavavajillas girando el tornillo Philips en el centro de la base, usando un tornillo Philips. Para ajustar las patas frontales, use un destornillador de cabeza plana y gire las patas frontales hasta que el lavavajillas esté nivelado. (Paso 5 a Paso 6)
7. Instale la puerta del mueble en el exterior de la puerta del lavavajillas. (Paso 7 a Paso 10)
8. Ajuste la tensión de los muelles de la puerta con una llave Allen, girando hacia la derecha para apretar los muelles izquierdo y derecho de la puerta. Si no lo hace, podría dañarse el lavavajillas. (Paso 11)
9. El lavavajillas debe fijarse en su posición. Hay dos formas de hacerlo:
 - A. Encimera normal: Coloque el gancho de instalación en la ranura del plano lateral y fíjelo en la encimera con tornillos para madera.
 - B. Encimera de mármol o granito: Fije el lateral con el tornillo.

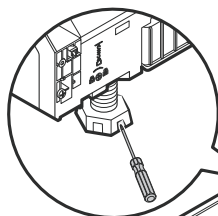


Paso 5. Nivelar el lavavajillas

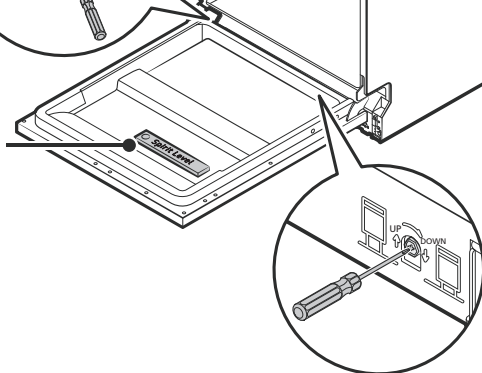
El lavavajillas debe estar nivelado para funcionar correctamente y lavar bien.

1. Coloque un nivel de burbuja en la puerta y la bandeja interior dentro de la cuba, como se muestra, para comprobar que el lavavajillas está nivelado.
2. Nivele el lavavajillas ajustando las tres patas niveladoras por separado.
3. Al nivelar el lavavajillas, preste atención para evitar que vuelque.

Compruebe el nivel entre la parte delantera y la posterior



Compruebe el nivel entre ambos lados



⚡ **NOTA:**

La altura de ajuste máxima de las patas es de 50 mm.

CONSEJOS DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llamar al servicio técnico

Revisar las páginas siguientes puede ahorrarle llamar al servicio técnico.

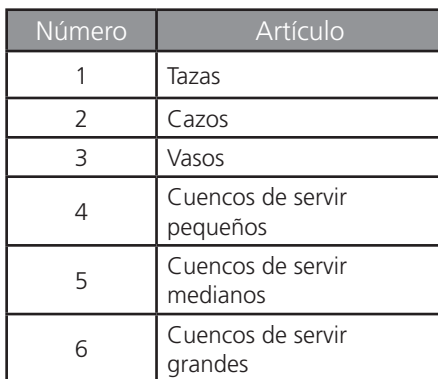
Problema	Posibles causas	Qué hacer
El lavavajillas no se pone en marcha.	Fusible fundido, o fallo de corriente en el cortocircuito.	Sustituya el fusible o resetee el cortocircuito. Quite cualquier otro aparato que esté compartiendo el mismo circuito con el lavavajillas.
	La alimentación no se enciende.	Asegúrese de que el lavavajillas está encendido y que la puerta está bien cerrada. Asegúrese de que el cable de alimentación está bien conectado a la toma de pared.
	La presión de agua es baja.	Compruebe que el suministro de agua está conectado adecuadamente y la llave de agua está abierta.
	La puerta del lavavajillas no está bien cerrada.	Asegúrese de cerrar la puerta correctamente.
No se bombea agua desde el lavavajillas.	La manguera de drenaje está torcida o aplastada.	Compruebe la manguera de drenaje.
	Filtro obstruido.	Compruebe la suciedad del filtro.
	El sumidero de la cocina está obstruido.	Compruebe el sumidero de la cocina para asegurarse de que está drenando bien. Si el problema es que el sumidero de la cocina no drena bien, podría necesitar a un fontanero más que a un reparador de lavavajillas.
Espuma en la cuba	Detergente inadecuado.	Use solo detergentes especial para lavavajillas, para evitar la formación de espuma. Si esto ocurre, abra el lavavajillas y deje que la espuma se evapore. Vierta 4 litros de agua fría en la parte inferior del lavavajillas. Cierre la puerta del lavavajillas y seleccione un ciclo de lavado. Inicialmente, el lavavajillas drenará todo el agua. Abra la puerta tras la fase de drenaje y compruebe que la espuma ha desaparecido. Repita el proceso si es necesario.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
	El abrillantador se ha derramado.	Limpie siempre con un paño el abrillantador que se haya derramado inmediatamente.
Manchas en el interior de la cuba	Puede haberse utilizado detergente con colorante.	Asegúrese de que el detergente no lleva colorante.
Película blanquecina en la superficie interior.	Minerales duros en el agua.	Para limpiar el interior, use una esponja humedecida con detergente para lavavajillas y use guantes de goma. Nunca use otro limpiador que no sea detergente para lavavajillas, o podría generarse espuma.
Manchas de óxido en los cubiertos.	Los objetos afectados no son resistentes a la corrosión.	Evite lavar artículos que no sean resistentes a la corrosión en el lavavajillas.
	No se ha puesto en marcha un programa después de añadir sal para lavavajillas. Se han metido restos de sal en el ciclo de lavado.	Ponga siempre un programa de lavado sin vajilla después de añadir sal. No seleccione la función Turbo (si la hubiera), después de añadir sal para lavavajillas.
	La tapa del suavizante está floja.	Compruebe que la tapa del suavizante está bien fijada.
Ruido de golpeteo en el lavavajillas.	Un brazo pulverizador está chocando con algún objeto de la cesta.	Detenga el programa y coloque los objetos que estén obstruyendo el brazo.
Ruido de traqueteo en el lavavajillas.	Objetos de vajilla sueltos en el lavavajillas.	Detenga el programa y coloque los objetos de vajilla.
Ruido de golpeteo en las tuberías de agua.	Puede estar causado por la instalación in situ o la sección transversal de las tuberías.	No influye en el funcionamiento del lavavajillas. En caso de duda, póngase en contacto con un fontanero cualificado.
Los platos no salen limpios.	Los platos no se colocaron correctamente.	Consulte el APARTADO II "Preparación y carga de los platos".
	El programa no era lo suficientemente potente.	Seleccione un programa más intensivo.

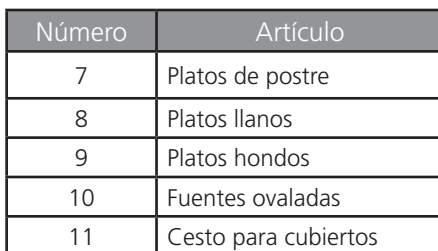
Problema	Posibles causas	Qué hacer
Los platos no salen limpios.	No se ha puesto suficiente detergente.	Ponga más detergente o cambie de detergente.
	Hay objetos bloqueando el movimiento de los brazos pulverizadores.	Coloque los objetos para que el brazo pulverizador pueda girar libremente.
	La combinación de filtrado no está limpia o no se acoplado correctamente a la base de la estructura de lavado. Esto puede hacer que los orificios del brazo pulverizador se bloqueen.	Limpie o coloque el filtro correctamente. Limpie los orificios del brazo pulverizador.
Los objetos de cristal quedan opacos.	Combinación de agua blanda y demasiado detergente.	Use menos detergente si el agua de su zona es blanda y seleccione otro ciclo más corto para lavar los objetos de vidrio y que queden limpios.
Los platos y vasos presentan manchas blancas.	El agua dura de su zona puede hacer que se deposite la cal.	Añada más detergente.
Marcas negras o grises en los platos.	Los utensilios de aluminio se han rozado con los platos.	Use un limpiador abrasivo suave para eliminar esas marcas.
Queda detergente en el dispensador.	Los platos bloquean el dispensador de detergente.	Coloque los platos correctamente.
Los platos no están secos.	Los platos se han colocado incorrectamente.	Cargue el lavavajillas como se sugiere en las instrucciones.
	Ha sacado los platos demasiado pronto.	No vacíe el lavavajillas inmediatamente después del lavado. Abra la puerta ligeramente para que salga el vapor. Saque los platos cuando la temperatura interior sea segura. Saque primero la cesta inferior para evitar que caiga agua de la cesta superior.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
Los platos no están secos.	Se ha seleccionado un programa inadecuado.	Con un programa corto, la temperatura de lavado es más baja, reduciendo el rendimiento de la limpieza. Elija un programa con una mayor duración de lavado.
	Uso de cubiertos con un recubrimiento de baja calidad.	El drenaje de agua es más difícil con estos objetos. Los cubiertos o los platos de este tipo no son adecuados para lavarlos en el lavavajillas.

1. Cesta superior:

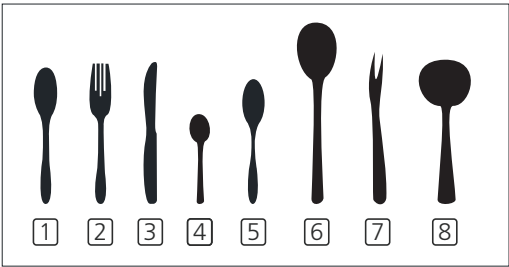


2. Cesta inferior:



2. Cesto para cubiertos:

1	2	1		4	4	4	4	4	4		1	2	1
2	2	2			8			7		3	3		2
1	2	1		4	4	4	4	4	4		1	3	1
1	2	1		5	5	5	5	5	5		3	3	3
2	2	2			3			3		3	3	3	3
1	2	1		5	5	5	5	5	5		6		6



La información para la prueba de compatibilidad cumple con la norma EN 50242

Capacidad: 12 ajustes de colocación

Posición de la cesta superior: posición inferior

Programa: ECO

Ajuste del abrillantador: 6

Ajustes del suavizante: H3

Número	Artículo
1	Cucharas de sopa
2	Tenedores
3	Cuchillos
4	Cucharillas de café
5	Cucharillas de postre
6	Cucharas de servir
7	Tenedores de servir
8	Cacillos para salsas

CONTENTS

01	03	SAFETY INFORMATION
02	08	PRODUCT OVERVIEW
03	09	USING YOUR DISHWASHER
	09	Loading The Salt Into The Softener
	11	Basket Used Tips
	13	MAINTENANCE AND CLEANING
04	13	External Care
	13	Internal Care
	16	Caring For The Dishwasher
	17	INSTALLATION INSTRUCTION
	17	About Power Connection
05	18	Water Supply And Drain
	19	Connection Of Drain Hoses
	20	Position The Appliance
	20	Free Standing Installation
	21	Built-In Installation(for the integrated model)
06	25	TROUBLESHOOTING TIPS
07	30	LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN50242



NOTE:

- Reviewing the section on troubleshooting Tips will help you solve some common problems by yourself.
- If you cannot solve the problems by yourself, please ask for help from a professional technician.
- The manufacturer, following a policy of constant development and updating of the product, may make modifications without giving prior notice.
- If lost or out-of-date, you can receive a new user manual from the manufacturer or responsible vendor.

SAFETY INFORMATION

⚠ WARNING

When using your dishwasher, follow the precautions listed below:

- Installation and repair can only be carried out by a qualified technician
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision. (For EN60335-1)
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or

mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. (For IEC60335-1)

- Packaging material could be dangerous for children!
- This appliance is for indoor household use only.
To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
- Please unplug before cleaning and performing maintenance on the appliance.
- Use a soft cloth moistened with mild soap, and then use a dry cloth to wipe it again.



Earthing Instructions

- This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with an earthing conductor plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local codes and ordinances.
- Improper connection of the equipment-earthing conductor can result in the risk of an electric shock.
- Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded.

- Do not modify the plug provided with the appliance; If it does not fit the outlet.
- Have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Open the door very carefully if the dishwasher is operating, there is a risk of water squirting out.
- Do not place any heavy objects on or stand on the door when it is open. The appliance could tip forward.
- When loading items to be washed:
 - 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal;
 - 2) Warning: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points facing down or placed in a horizontal position.
- Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.
- Check that the detergent powder is empty after completion of the wash cycle.

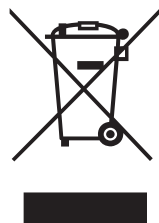
- Do not wash plastic items unless they are marked “dishwasher safe” or the equivalent.
- For unmarked plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Use only detergent and rinse agents recommended for use in an automatic dishwasher.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher.
- The door should not be left open, since this could increase the risk of tripping.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened.
- Do not tamper with controls.
- The appliance needs to be connected to the main water valve using new hose sets. Old sets should not be reused.
- To save energy, in stand by mode , the appliance will switch off automatically while there is no any operation in 30 minutes .

• Disposal

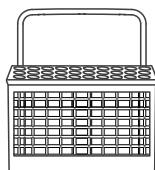
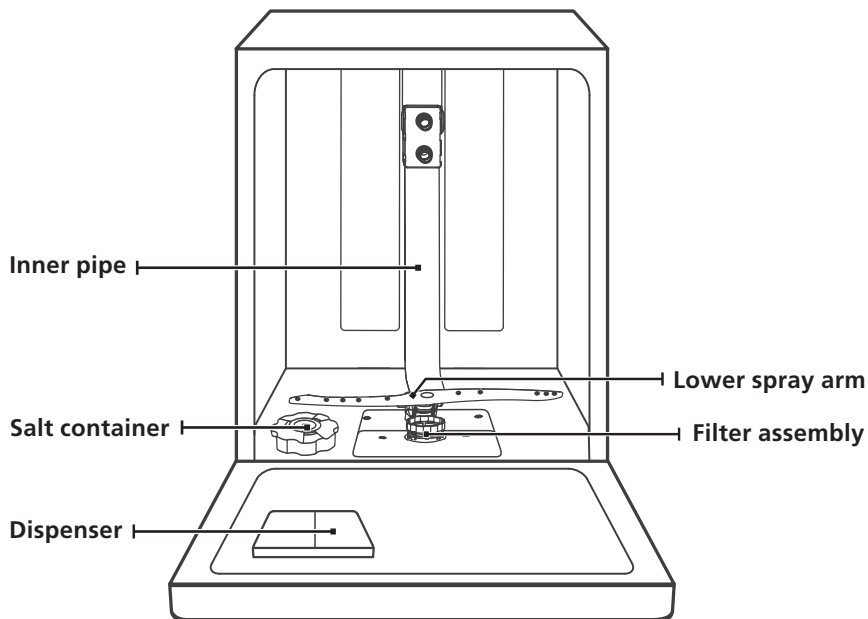
- For disposing of package and the appliance please go to a recycling center. Therefore cut off the power supply cable and make the door closing device unusable.
- Cardboard packaging is manufactured from recycled paper and should be disposed in the waste paper collection for recycling.
- By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
- For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office and your household waste disposal service.
- **DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.**



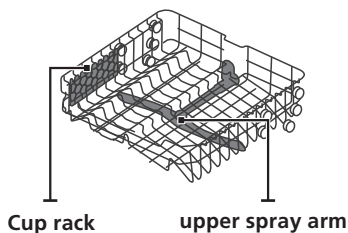
PRODUCT OVERVIEW

❗ IMPORTANT:

To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.



Cutlery basket



Cup rack **upper spray arm**
Upper basket



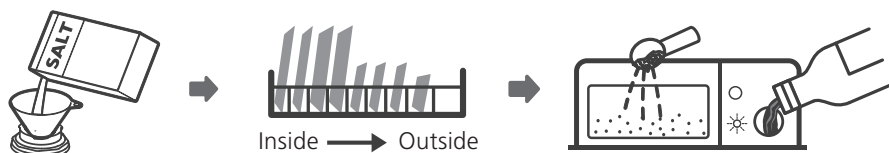
Lower basket

💡 NOTE:

Pictures are only for reference, different models may be different. Please prevail in kind.

USING YOUR DISHWASHER

Before using your dishwasher :



1. Set the water softener
2. Loading the salt Into the softener
3. Loading the basket
4. Fill the dispenser



Please check the section 1 “Water Softener” of PART II: Special Version, if you need to set the water softener .

• Loading The Salt Into The Softener



NOTE:

If your model does not have any water softener, you may skip this section.
Always use salt intended for dishwasher use.
The salt container is located beneath the lower basket and should be filled as explained in the following:

⚠ WARNING

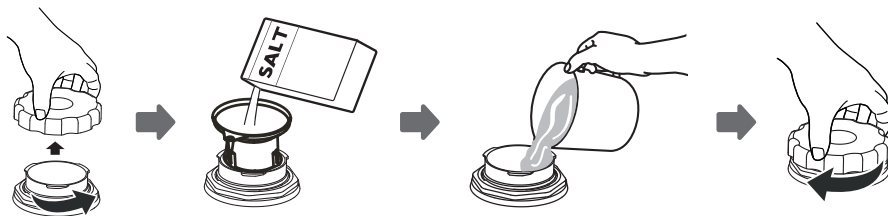
- **Only use salt specifically designed for dishwashers use!**

Every other type of salt not specifically designed for dishwasher use, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any damages caused.

- **Only fill with salt before running a cycle.**

This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilled, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.

Please follow the steps below for adding dishwasher salt:



1. Remove the lower basket and unscrew the reservoir cap.
2. Place the end of the funnel (supplied) into the hole and pour in about 1.5kg of dishwasher salt.
3. Fill the salt container to its maximum limit with water, It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.
4. After filling the container, screw back the cap tightly.
5. The salt warning light will stop being after the salt container has been filled with salt.
6. Immediately after filling the salt into the salt container, a washing program should be started (We suggest to use a short program). Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is out of warranty.

NOTE:

- The salt container must only be refilled when the salt warning light () in the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled.
If there is no salt warning light in the control panel (for some Models), you can estimate when to fill the salt into the softener by the cycles that the dishwasher has run.
- If salt has spilled, run a soak or quick program to remove it.

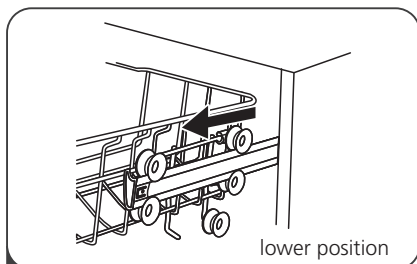
Basket Used Tips

Adjusting the upper basket

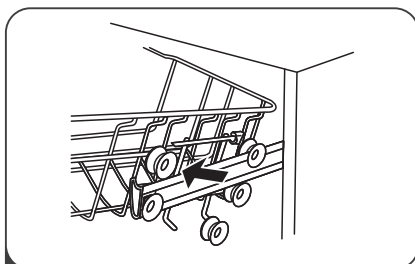
Type 1:

The height of the upper basket can be easily adjusted to accommodate taller dishes in either the upper or lower basket.

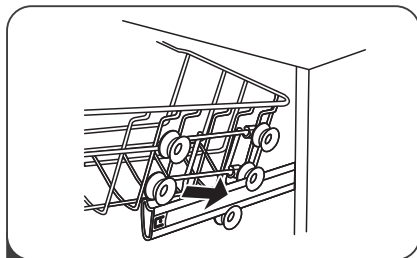
To adjust the height of the upper rack, follow these steps:



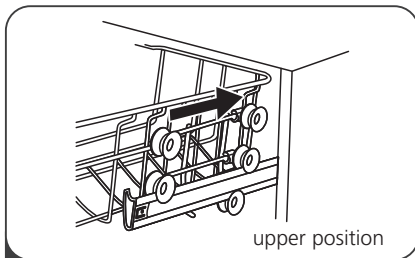
1 Pull out the upper basket.



2 Remove the upper basket.

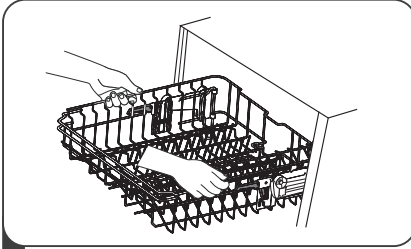


3 Re-attach the upper basket to upper or lower rollers.

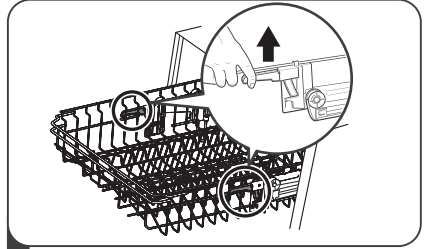


4 Push in the upper basket.

Type 2:



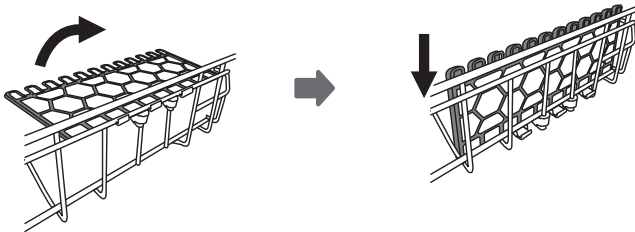
- 1** To raise the upper basket, just lift the upper basket at the center of each side until the basket locks into place in the upper position. It is not necessary to lift the adjuster handle.



- 2** To lower the upper basket, lift the adjust handles on each side to release the basket and lower it to the lower position.

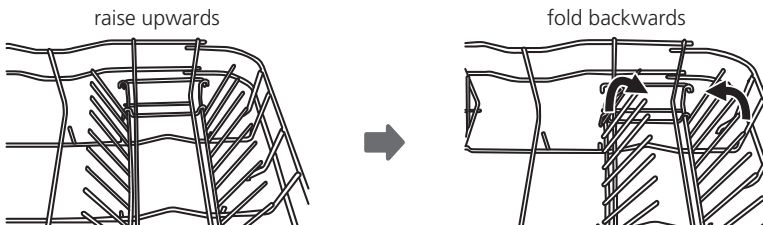
Folding back the cup shelves

To make room for taller items in the upper basket, raise the cup rack upwards. You can then lean the tall glasses against it. You can also remove it when it is not required for use.



Folding back the rack shelves

The spikes of the lower basket are used for holding plates and a platter. They can be lowered to make more room for large items.



MAINTENANCE AND CLEANING

External Care

The door and the door seal

Clean the door seals regularly with a soft damp cloth to remove food deposits. When the dishwasher is being loaded, food and drink residues may drip onto the sides of the dishwasher door. These surfaces are outside the wash cabinet and are not accessed by water from the spray arms. Any deposits should be wiped off before the door is closed.

The control panel

If cleaning is required, the control panel should be wiped with a soft damp cloth only.

WARNING

- To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.
- Never use abrasive cleaners or scouring pads on the outer surfaces because they may scratch the finish. Some paper towels may also scratch or leave marks on the surface.

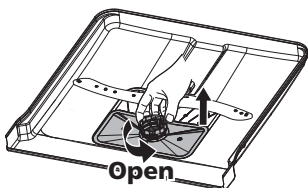
Internal Care

Filtering system

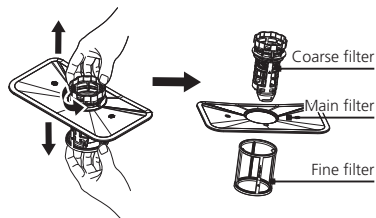
The filtering system in the base of the wash cabinet retains coarse debris from the washing cycle. The collected coarse debris may cause the filters to clog. Check the condition of the filters regularly and clean them if necessary under running water. Follow the steps below to clean the filters in the wash cabinet.

NOTE:

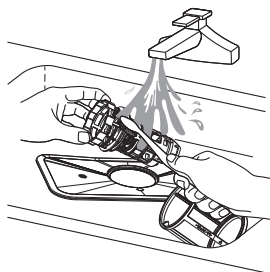
Pictures are only for reference, different models of the filtering system and spray arms may be different.



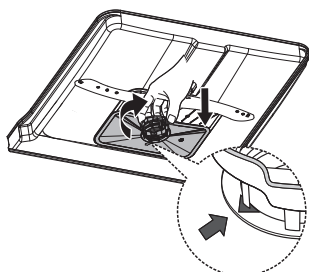
- 1 Hold the coarse filter and rotate it anticlockwise to unlock the filter. Lift the filter upwards and out of the dishwasher.



- 2 The fine filter can be pulled off the bottom of the filter assembly. The coarse filter can be detached from the main filter by gently squeezing the tabs at the top and pulling it away.



- 3 Larger food remnants can be cleaned by rinsing the filter under running water. For a more thorough clean, use a soft cleaning brush.



- 4 Reassemble the filters in the reverse order of the disassembly, replace the filter insert, and rotate clockwise to the close arrow.

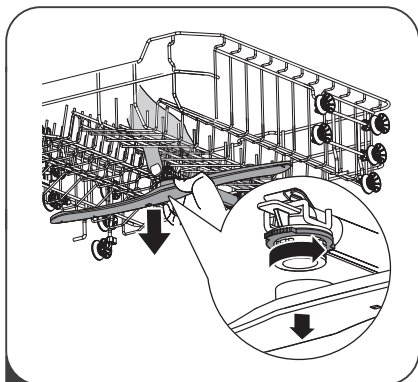
⚠ WARNING

- Do not over tighten the filters. Put the filters back in sequence securely, otherwise coarse debris could get into the system and cause a blockage.
- Never use the dishwasher without filters in place. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.

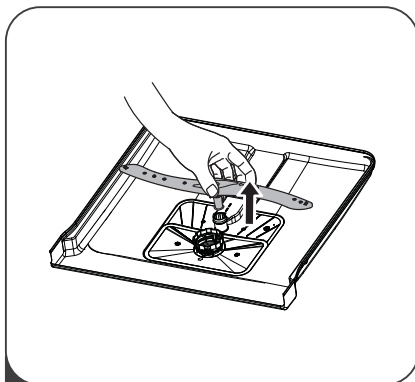
Spray arms

It is necessary to clean the spray arms regularly for hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings.

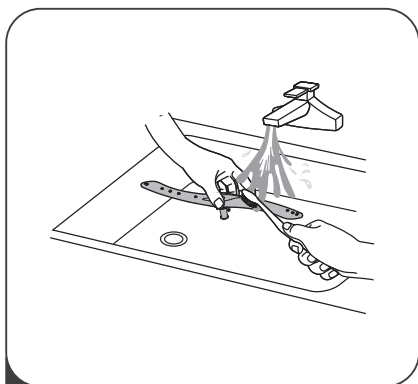
To clean the spray arms, follow the instructions below:



- 1** To remove the upper spray arm, hold the nut in the center still and rotate the spray arm counterclockwise to remove it.



- 2** To remove the lower spray arm, pull out the spray arm upward.



- 3** Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets. Replace them after rinsing them thoroughly.

Caring For The Dishwasher

Frost precaution

Please take frost protection measures on the dishwasher in winter. Every time after washing cycles, please operate as follows:

1. Cut off the electrical power to the dishwasher at the supply source.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain the water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan to gather the water)
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

After every wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open so that moisture and odors are not trapped inside.

Remove the plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

No solvents or abrasive cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water.

To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

When not in use for a longtime

It is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odors from forming within the appliance.

Moving the appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

Seals

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

INSTALLATION INSTRUCTION

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical power before installing dishwasher.
Failure to do so could result in death or electrical shock.

⚠ Attention

The installation of the pipes and electrical equipments should be done by professionals.

About Power Connection

⚠ WARNING

For personal safety:

- Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the earthing connection from the power cord.

Electrical requirements

Please look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10A/13A/16A, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

Electrical connection

Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns.

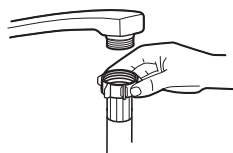
⚠ Ensure that proper earthing exists before use

Water Supply And Drain

Cold water connection

Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place.

If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.



ordinary supply hose



safety supply hose

About the safety supply hose

The safety supply hose consists of the double walls. The hose's system guarantees its intervention by blocking the flow of water in case of the supply hose breaking and when the air space between the supply hose itself and the outer corrugated hose is full of water.

⚠ WARNING

A hose that attaches to a sink spray can burst if it is installed on the same water line as the dishwasher. If your sink has one, it is recommended that the hose be disconnected and the hole plugged.

How to connect the safety supply hose

1. Pull The safety supply hoses completely out from storage compartment located at rear of dishwasher.
2. Tighter the screws of the safety supply hose to the faucet with thread 3/4inch.
3. Turn water fully on before starting the dishwasher.

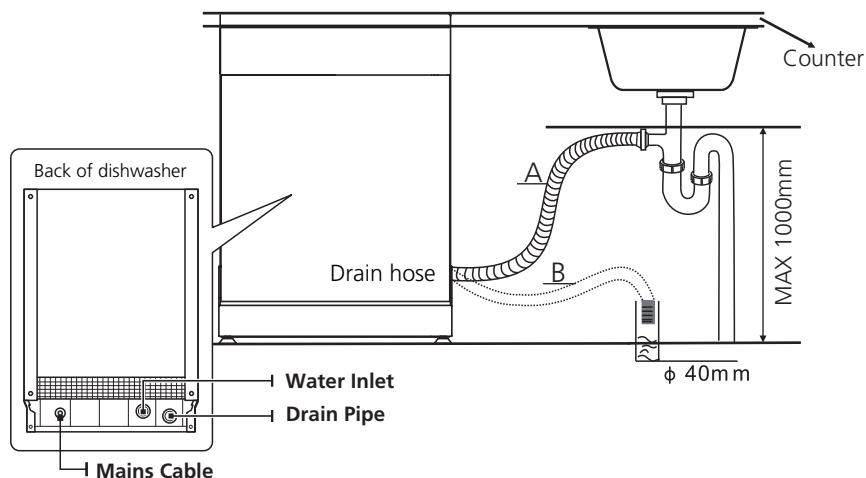
How to disconnect the safety supply hose

1. Turn off the water.
2. Unscrew the safety supply hose from the faucet.

• Connection Of Drain Hoses

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. The height of drain pipe must be less than 1000mm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid the back flow of it.

⚠ Please securely fix the drain hose in either position A or position B



How to drain excess water from hoses

If the sink is 1000 higher from the floor, the excess water in hoses cannot be drained directly into the sink. It will be necessary to drain excess water from hoses into a bowl or suitable container that is held outside and lower than the sink.

Water outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water drain hose is not kinked or squashed.

Extension hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose. It must be no longer than 4 meters; otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

Syphon connection

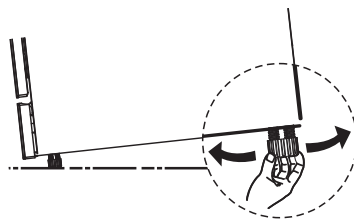
The waste connection must be at a height less than 100 cm (maximum) from the bottom of the dish. The water drain hose should be fixed .

• Position The Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

Levelling the appliance

Once the appliance is positioned for levelling, the height of the dishwasher may be altered via adjustment of the screwing level of the feet. In any case, the appliance should not be inclined more than 2° .



💡 NOTE:

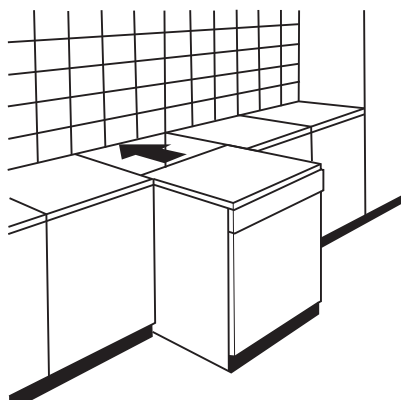
Only apply to the free standing dishwasher.

• Free Standing Installation

Fitting between existing carbinets

The height of the dishwasher, 845 mm, has been designed in order to allow the machine to be fitted between existing cabinets of the same height in modern fitted kitchens. The feet can be adjusted so that correct height is reached.

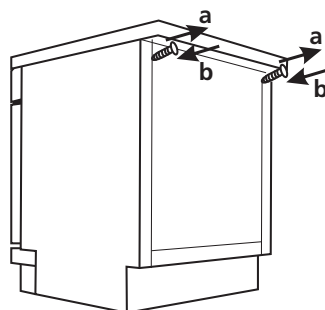
The laminated top of the machine does not require any particular care since it is heatproof, scratchproof and stainproof.



Underneath existing work top

(When fitting beneath a work top)

In most modern fitted kitchens there is only one single work top under which cabinets and electrical appliances are fitted. In this case remove the work top of the dishwasher by unscrewing the screws under the rear edge of the top (a).



⚠ Attention

After removing the work top, the screws must be screwed again under the rear edge of the top (b).

The height will then be reduced to 815 mm, as scheduled by the International Regulations (ISO) and the dishwasher will fit perfectly under the kitchen working top

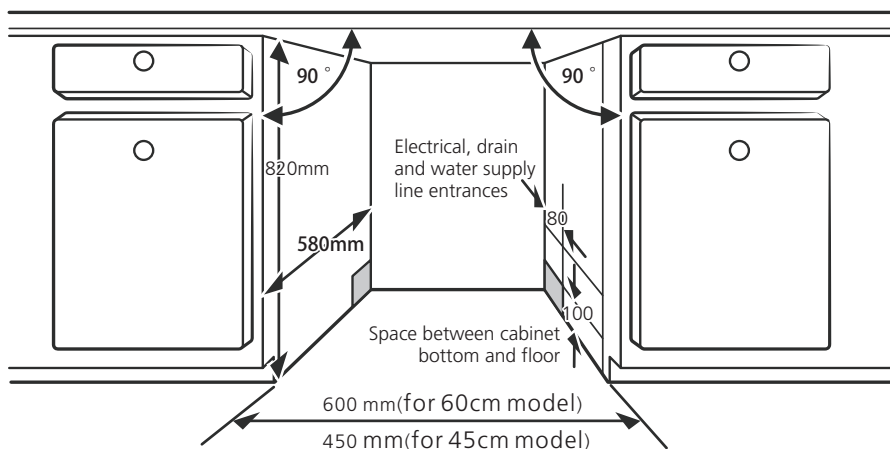
• Built-In Installation(for the integrated model)

Step 1. Selecting the best location for the dishwasher

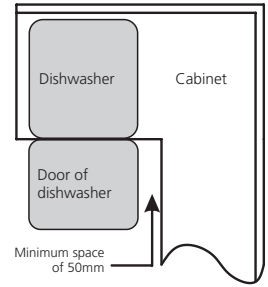
The installation position of dishwasher should be near the existing inlet and drain hoses and power cord.

Illustrations of cabinet dimensions and installation position of the dishwasher.

1. Less than 5 mm between the top of dishwasher and cabinet and the outer door aligned to cabinet.



- If dishwasher is installed at the corner of the cabinet, there should be some space when the door is opened.



NOTE:

Depending on where your electrical outlet is, you may need to cut a hole in the opposite cabinet side.

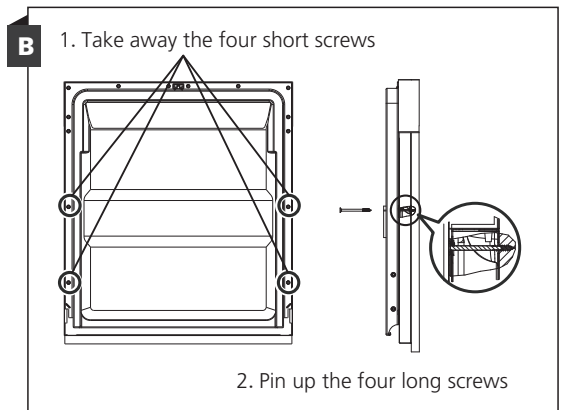
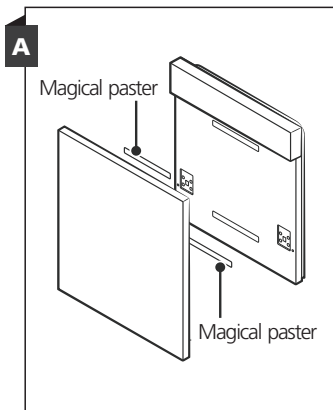
Step 2. Aesthetic panel's dimensions and installation



The aesthetic wooden panel could be processed according to the installation drawings.

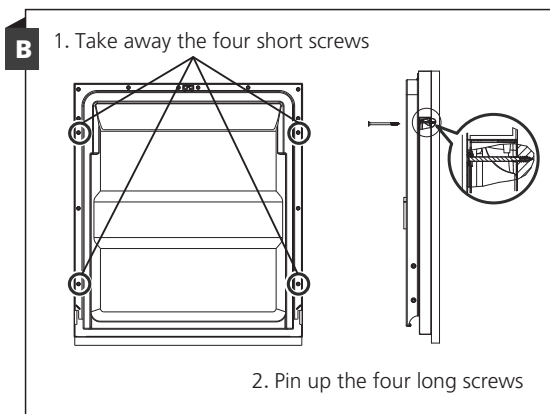
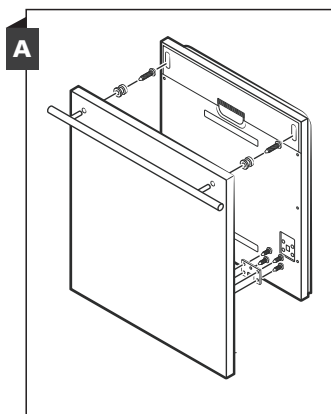
Semi-integrated model

Magical paster A and magical paster B be disjoinedon ,magical paster A on the aesthetic wooden panel and felted magical paster B of the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel , fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).



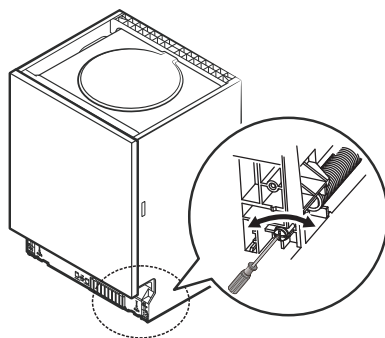
Full-integrated model

Install the hook on the aesthetic wooden panel and put the hook into the slot of the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel, fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).



Step 3. Tension adjustment of the door spring

1. The door springs are set at the factory to the proper tension for the outer door. If aesthetic wooden panel are installed, you will have to adjust the door spring tension. Rotate the adjusting screw to drive the adjustor to strain or relax the steel cable.
2. Door spring tension is correct when the door remains horizontal in the fully opened position, yet rises to a close with the slight lift of a finger.

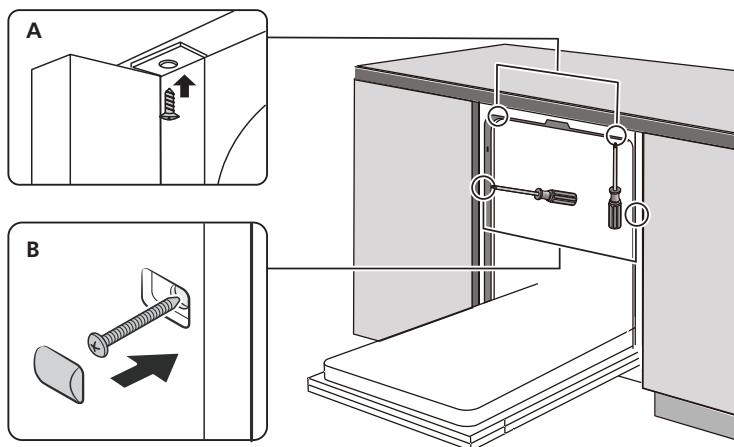


Step 4. Dishwasher installation steps



Please refer to the specified installation steps in the installation drawings.

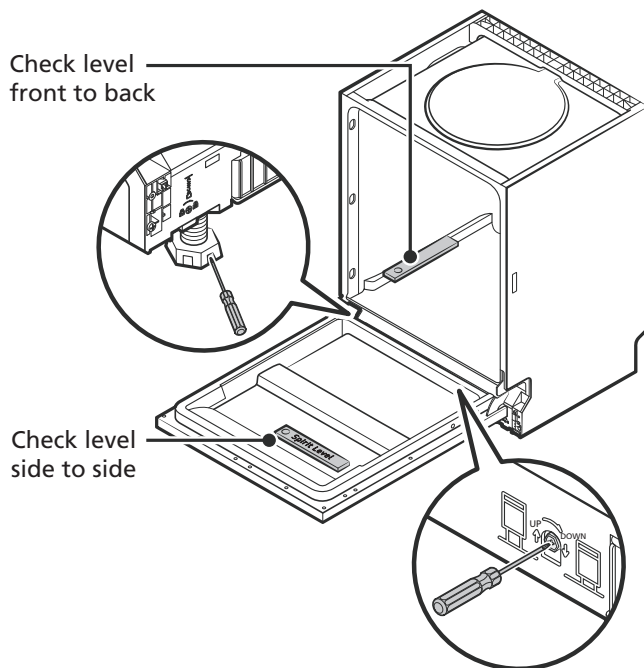
1. Affix the condensation strip under the work surface of cabinet. Please ensure the condensation strip is flush with edge of work surface. (Step 2)
2. Connect the inlet hose to the cold water supply.
3. Connect the drain hose.
4. Connect the power cord.
5. Place the dishwasher into position. (Step 4)
6. Level the dishwasher. The rear foot can be adjusted from the front of the dishwasher by turning the **Philips screw** in the middle of the base of dishwasher use an **Philips screw**. To adjust the front feet, use a flat screw driver and turn the front feet until the dishwasher is level. (Step 5 to Step 6)
7. Install the furniture door to the outer door of the dishwasher. (Step 7 to Step 10)
8. Adjust the tension of the door springs by using an Allen key turning in a clockwise motion to tighten the left and right door springs. Failure to do this could cause damage to your dishwasher. (Step 11)
9. The dishwasher must be secured in place. There are two ways to do this:
 - A. Normal work surface: Put the installation hook into the slot of the side plane and secure it to the work surface with the wood screws.
 - B. Marble or granite work top: Fix the side with Screw.



Step 5. Levelling the dishwasher

Dishwasher must be level for proper dish rack operation and wash performance.

1. Place a spirit level on door and rack track inside the tub as shown to check that the dishwasher is level.
2. Level the dishwasher by adjusting the three levelling legs individually.
3. When level the dishwasher, please pay attention not to let the dishwasher tip over.



NOTE:

The maximum adjustment height of the feet is 50 mm.

|| TROUBLESHOOTING TIPS

Before Calling For Service

Reviewing the charts on the following pages may save you from calling for service.

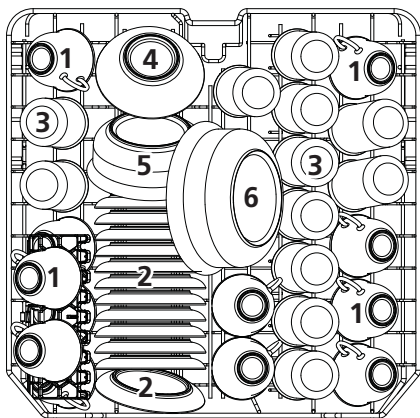
Problem	Possible Causes	What To Do
Dishwasher doesn't start	Fuse blown, or the circuit break tripped.	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher.
	Power supply is not turned on.	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
	Water pressure is low	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.
	Door of dishwasher not properly closed.	Make sure to close the door properly and latch it.
Water not pumped form dishwasher	Twisted or trapped drain hose.	Check the drain hose.
	Filter clogged.	Check coarse the filter.
	Kitchen sink clogged.	Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is the kitchen sink that is not draining , you may need a plumber rather than a serviceman for dishwashers.
Suds in the tub	Wrong detergent.	Use only the special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 gallon of cold water to the bottom of the dishwasher. Close the dishwasher door, then select any cycle. Initially, the dishwasher will drain out the water. Open the door after draining stage is complete and check if the suds have disappeared. Repeat if necessary.

Problem	Possible Causes	What To Do
	Spilled rinse-aid.	Always wipe up rinse-aid spills immediately.
Stained tub interior	Detergent with colourant may have been used.	Make sure that the detergent has no colourant.
White film on inside surface	Hard water minerals.	To clean the interior, use a damp sponge with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent otherwise, it may cause foaming or suds.
There are rust stains on cutlery	The affected items are not corrosion resistant.	Avoid washing items that are not corrosion resistant in the dishwasher.
	A program was not run after dishwasher salt was added. Traces of salt have gotten into the wash cycle.	Always run a wash program without any crockery after adding salt. Do not select the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt.
	The lid of the softer is loose.	Check the softener lid is secure.
Knocking noise in the dishwasher	A spray arm is knocking against an item in a basket	Interrupt the program and rearrange the items which are obstructing the spray arm.
Rattling noise in the dishwasher	Items of crockery are loose in the dishwasher.	Interrupt the program and rearrange the items of crockery.
Knocking noise in the water pipes	This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping.	This has no influence on the dishwasher function. If in doubt, contact a qualified plumber.
The dishes are not clean	The dishes were not loaded correctly.	See PART II "Preparing And Loading Dishes".
	The program was not powerful enough.	Select a more intensive program.

Problem	Possible Causes	What To Do
The dishes are not clean.	Not enough detergent was dispensed.	Use more detergent, or change your detergent.
	Items are blocking the movement of the spray arms.	Rearrange the items so that the spray can rotate freely.
	The filter combination is not clean or is not correctly fitted in the base of wash cabinet. This may cause the spray arm jets to get blocked.	Clean and/or fit the filter correctly. Clean the spray arm jets.
Cloudiness on glassware.	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash the glassware and to get them clean.
White spots appear on dishes and glasses.	Hard water area can cause limescale deposits.	Add more detergent.
Black or grey marks on dishes	Aluminium utensils have rubbed against dishes	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
Detergent left in dispenser	Dishes block detergent dispenser	Re-loading the dishes properly.
The dishes aren't drying	Improper loading	Load the dishwasher as suggested in the directions.
	Dishes are removed too soon	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can come out. Take out the dishes until the inside temperature is safe to touch. Unload the lower basket first to prevent the dropping water from the upper basket.

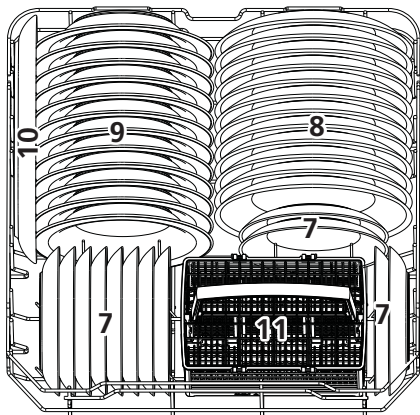
Problem	Possible Causes	What To Do
The dishes aren't drying	Wrong program has been selected.	With a short program, the washing temperature is lower, decreasing cleaning performance. Choose a program with a long washing time.
	Use of cutlery with a low-quality coating.	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.

1.Upper basket:



Number	Item
1	Cups
2	Saucers
3	Glasses
4	Small serving bowl
5	Medium serving bowl
6	Large serving bowl

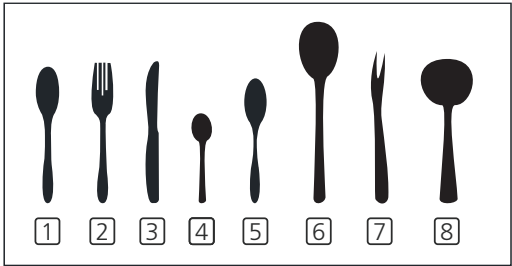
2.Lower basket:



Number	Item
7	Dessert dishes
8	Dinner plates
9	Soup plates
10	Oval platter
11	Cutlery basket

3.Cutlery basket:

1	2	1		4	4	4	4	4	4		1	2	1
2	2	2			8			7		3	3		2
1	2	1		4	4	4	4	4	4		1	3	1
1	2	1		5	5	5	5	5	5		3	3	3
2	2	2			3			3		3	3	3	3
1	2	1		5	5	5	5	5	5		6		6



Number	Item
1	Soup spoons
2	Forks
3	Knives
4	Teaspoons
5	Dessert spoons
6	Serving spoons
7	Serving forks
8	Gravy ladles

Information for comparability
tests in accordance with EN 50242
Capacity: 12 place settings
Position of the upper basket: lower position
Program: ECO
Rinse aid setting: 6
Softener setting: H3

